香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責,對其準確性或完整性亦不 發表任何聲明,並明確表示概不對因本公佈全部或任何部份內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失 承擔任何責任。



DAWNRAYS PHARMACEUTICAL (HOLDINGS) LIMITED 東瑞製葯(控股)有限公司

(在開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號:2348)

截至二零一六年六月三十日止六個月之中期業績公佈

財務摘要

未經審核	截至六月三十日止六個月		
	二零一六年	二零一五年	變動
收入(人民幣千元)	418,449	488,755	-14.4%
毛利(人民幣千元)	255,703	304,440	-16.0%
毛利率	61.1%	62.3%	-1.2個百分點
除稅前溢利(人民幣千元)	165,077	191,698	-13.9%
母公司擁有人應佔本期間溢利(人民幣千元)	131,480	154,260	-14.8%
純利率	31.4%	31.6%	-0.2個百分點
每股盈利-基本(人民幣)	0.1638	0.1920	-14.7%
每股中期股息(港幣)	0.03	0.03	0.0%

截至二零一六年六月三十日止六個月之中期業績

東瑞製葯(控股)有限公司(「本公司」)之董事(「董事」)會(「董事會」)謹此提呈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一六年六月三十日止六個月(「本期間」)之未經審核綜合中期業績。此等中期業績已經由本公司的審核委員會審閱。

中期股息

董事會決議宣派截至二零一六年十二月三十一日止年度中期股息每股港幣0.03元,合共約港幣24,074,000元(約相當於人民幣20,673,000元)。

簡明綜合損益表

截至二零一六年六月三十日止六個月

	附註	二零一六年 <i>(未經審核)</i> <i>人民幣千元</i>	二零一五年 (未經審核) 人民幣千元
收入	3	418,449	488,755
銷售成本		(162,746)	(184,315)
毛利		255,703	304,440
其他收入及收益 銷售及分銷費用 行政費用 其他費用 財務費用	3	11,497 (47,342) (28,911) (25,793) (77)	12,849 (59,470) (31,805) (33,607) (709)
除稅前溢利	5	165,077	191,698
所得稅	6	(33,597)	(37,438)
本期間溢利		<u>131,480</u>	154,260
以下各項應佔: 母公司擁有人		<u>131,480</u>	<u> 154,260</u>
母公司普通股權益 持有人應佔 每股盈利 - 基本,以本期間溢利計算	8	<u>RMB0.1638</u>	RMB0.1920
- 攤薄,以本期間溢利計算		RMB0.1636	RMB0.1914

簡明綜合全面收益表

截至二零一六年六月三十日止六個月

	二零一六年	二零一五年
	(未經審核)	(未經審核)
	人民幣千元	人民幣千元
本期間溢利	131,480	<u>154,260</u>
以後期間將被重分類至損益表的其他全面收益/(虧損): 匯兌差額	649	(20)
本期間除稅後其他 全面收益/(虧損)總額	649	(20)
本期間除稅後全面 收益總額	132,129	<u>154,240</u>
以下各項應佔: 母公司擁有人	<u>132,129</u>	<u> 154,240</u>

簡明綜合財務狀況表

		二零一六年	二零一五年
		六月三十日	十二月三十一日
		(未經審核)	(已審核)
	附註	人民幣千元	人民幣千元
非流動資產	7731111	7 ((((((((((((((((((() (DQ1 3 1) L
物業、廠房及設備		519,595	597,233
土地使用權		40,692	41,216
在建工程		74,962	4,304
		18,290	18,629
無形資產		*	·
遞延稅項資產		11,421	9,131
非流動資產總額		664,960	670,513
流動資產			
存貨	9	160,962	147,747
應收貿易及票據款項	10	257,666	282,173
預付款、按金及其他應收款項	10	10,773	13,830
透過損益以公允值列賬之		10,775	13,030
股權投資		6,678	3,683
現金及銀行存款		765,840	685,790
· / / / / / / / / / / / / / / / / / / /			003,790
流動資產總額		1,201,919	1,133,223
			1,155,225
流動負債			
應付貿易及票據款項	11	120,469	143,128
其他應付款及預提費用		164,307	114,400
計息銀行貸款		8,501	8,847
應付所得稅		6,644	18,050
אלו מווע בו וישי			
流動負債總額		299,921	284,425
淨流動資產		901,998	848,798
-Art - Art Art Art - Art		4 7 6 6 9 7 9	4.540.044
資產總額減流動負債		<u>1,566,958</u>	1,519,311
非流動負債			
政府撥款		2,683	2 692
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	2,683
遞延稅項負債		43,285	42,752
非流動負債總額		45,968	45,435
グトグルシリス 貝がでは、		43,700	45,433
\W_2\tau_\forall_{\tau_1}		1 530 000	1 472 076
淨資產		1,520,990	1,473,876

簡明綜合財務狀況表(續)

二零一六年 二零一五年 **六月三十日** 十二月三十一日 (未經審核) (已審核)

附註

人民幣千元 人民幣千元

權益

母公司擁有人

應佔權益

已發行股份 85,004 85,206 儲備 1,435,986 1,388,670

權益總額 1,520,990 1,473,876 註:

1. 公司資料、編製基準、會計政策及披露的變動

1.1 公司及本集團資料

東瑞製葯(控股)有限公司(「本公司」)於二零零二年九月二十日根據開曼群島公司法(一九六一年第三卷,經綜合及修訂)第二十二章於開曼群島註冊成立為獲豁免有限公司。本公司之註冊辦事處地址是Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands,而主要營業地點之地址則是香港灣仔軒尼詩道338號北海中心30樓3001 - 02室。

通過集團重組優化本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)的架構以籌備本公司的股份在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市,於二零零三年六月二十一日,本公司成為組成本集團的附屬公司的控股公司(「集團重組」)。

本公司股份於二零零三年七月十一日於聯交所主板上市。

本集團主要從事非專利藥物開發、製造及銷售,包括中間體、原料藥及成藥。董事認為,於英屬維爾京群島註冊成立的公司Fortune United Group Limited,是本公司的最終控股公司。

1.2 編製基準

該等截至二零一六年六月三十日止六個月期間的未經審核簡明綜合中期財務報表(統稱「中期財務資料」)乃根據《國際會計準則》第34號「中期財務報告」及所有適用的《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》披露規定編製。除透過損益以公允值列賬之財務資產外,中期財務資料乃按歷史成本原則編製。

簡明綜合中期財務報表以人民幣列示,除另有指明外,所有金額均四捨五人至最接近千位。該等簡明綜合中期財務報表未經審核,該等簡明綜合中期財務報表已於二零一六年八月二十六日 獲董事會批准及授權發行。

中期財務資料未包括年度會計報表所要求披露的所有資訊,因此閱讀時應結合本集團截至二零一五年十二月三十一日止的經審核綜合財務報表,該等綜合財務報表已根據國際會計準則理事會(「國際會計準則理事會」)頒佈的國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)(包括所有國際財務報告準則,國際會計準則(「國際會計準則」)及詮釋)而編製。

1.3 會計政策及披露的變動

編製簡明綜合中期財務報表所採納的會計政策與編製本集團截至二零一五年十二月三十一日止 年度的年度財務報表所採納者一致,惟採納下列於二零一六年一月一日生效新訂及經修訂的準 則及詮釋則除外:

1. 公司資料、編製基準、會計政策及披露的變動(續)

1.3 會計政策及披露的變動 (續)

(a)本集團採納之經修訂準則

國際財務報告準則第10號、國際財務報告準則第12號 及國際會計準則第28號(修訂本)	投資實體:應用合併的例外情況
國際財務報告準則第11號(修訂本)	收購合營業務權益會計處理
國際會計準則第1號(修訂本)	披露動議
國際會計準則第16號及國際會計準則第38號(修訂本)	澄清折舊及攤銷的可接受方法
國際會計準則第16號及國際會計準則第41號 (修訂本)	農業:生產性植物
國際會計準則第27號(修訂本)	獨立財務報表之權益法
二零一二年至二零一四年週期之年度改進	多項國際財務報告準則(修訂本)

採納經修訂的國際財務報告準則對該等財務報表並無重大財務影響。

(b)尚未採納的新訂及經修訂國際財務報告準則

本集團並未於該等財務報表中應用以下已頒佈但尚未生效的新訂及經修訂國際財務報告準則。

國際財務報告準則第9號	金融工具 2
國際財務報告準則第10號及國際會計準則第28號(修訂本)	投資者與其聯營或合營企業之間的資產出售 或注資 ⁴
國際財務報告準則第15號	客戶合約收入 ²
國際財務報告準則第16號	<i>租賃</i> 3
國際會計準則第7號(修訂本)	披露動議 ¹
國際會計準則第12號(修訂本)	就未實現虧損確認遞延稅項資產「
國際財務報告準則第2號(修訂本)	以股份支付交易的分類及計量 ²

¹ 於二零一七年一月一日或之後開始的年度期間生效

本集團正在評估於開始採用該等新訂及經修訂的國際財務報告準則時的影響。 迄今為止,本集團認為該等新訂及經修訂的國際財務報告準則不大可能對本集團之經營業績及財務狀況產生重大影響。

² 於二零一八年一月一日或之後開始的年度期間生效

³ 於二零一九年一月一日或之後開始的年度期間生效

⁴ 並無釐定強制生效日期惟可供採納

2. 分類資料

為方便管理,本集團將業務單位按其產品劃分并由下列兩個可報告分類組成:

- a) 製造及銷售中間體及原料藥 (「中間體及原料藥」分類)
- b) 製造及銷售成藥(包括抗生素製劑藥及非抗生素製劑藥)(「成藥」分類)

管理層監察經營分類之經營業績,以作出有關資源分配及表現評估的決策。分類表現乃根據可報告分類溢利(其為經調整除稅前溢利的計量)予以評估。經調整除稅前溢利乃貫徹以本集團的除稅前溢利計量,惟利息收入、財務費用、政府撥款、股息收入、來自本集團金融工具的公允值收益/(虧損)、以及總部及企業行政費用不包含於該計量。

分類資產不包括遞延稅項資產、現金及銀行存款、透過損益以公允值列賬的股權投資及其他未分配總部及企業資產,乃由於該等資產以集團為基準管理。

分類間的銷售與轉讓乃參照按當時售價向第三者出售時所用的市場價格進行。

以下為本集團於本期間以經營分類劃分之收入及業績分析:

截至二零一六年六月三十日止 (未經審核)	中間體 及原料藥 人民幣千元	成藥 人民幣千元	抵銷 分類間銷售 人民幣千元	總數 人民幣千元
分類收入: 對外銷售 分類間銷售	94,406 35,819 130,225	324,043 	(35,819) (35,819)	418,449
分類業績 調整: 未分配收入 企業及其他未分配支出 財務費用 除稅前溢利	(6,793)	206,462	-	199,669 11,329 (45,844) (77) 165,077

2. 分類資料 (續)

截至二零一五年六月三十日止 (未經審核)	中間體 及原料藥 人民幣千元	成藥 人民幣千元	抵銷 分類間銷售 網 人民幣千元 人民幣千	製 二元
分類收入: 對外銷售 分類間銷售	100,021 46,489 146,510	388,734 	- 488,7 (46,489) (46,489) 488,7	
分類業績 調整: 未分配收入 企業及其他未分配支出 財務費用 除稅前溢利	(14,728)	246,016	- 231,; 12,; (51,; (191,;	480 361) 709)
以下為本集團資產以經營分類劃分之分析: 於二零一六年六月三十日 (未經審核)	中間體 及原料藥 人民幣千元	成藥 人民幣千元	總數 人民幣千元	
分類資產: <u>調整:</u> 企業及其他未分配資產	442,759	537,428	980,187	
總資產	ᅶᆸᇊᆑᄈ		<u>1,866,879</u>	
於二零一五年十二月三十一日 (經審核)	中間體 及原料藥 人民幣千元	成藥 人民幣千元	總數 人民幣千元	
分類資產: <u>調整:</u> 企業及其他未分配資產	468,460	539,964	1,008,424 <u>795,312</u>	
總資產			1,803,736	

3. 收入,其他收入及收益

4.

收入(本集團營業額) 指銷售貨品扣除退貨、貿易折扣的發票淨額。

本集團收入、其他收入及收益分析如下:

平宗图4X/(截至六月三 二零一六年 (未經審核) 人民幣千元	十日止六個月 二零一五年 (未經審核) <i>人民幣千元</i>
收入		
銷售貨品	418,449	488,755
其他收入		
銀行利息收入透過損益以公允值列賬之	5,526	10,638
股權投資的股息收入	29	32
政府撥款	1,376	1,528
匯 兌收益	3,946	-
其他	<u>620</u>	438
	11,497	12,636
收益		
出售透過損益以公允值列賬之 股權投資的收益	<u>-</u> _	213
	11,497	12,849
財務費用		
		十日止六個月
	二零一六年 (未經審核)	二零一五年 (未經審核)
	人民幣千元	
須於五年內悉數償還的銀行貸款之利息	<u>77</u>	709

5. 除稅前溢利

本集團的除稅前溢利乃經扣除/(計入)下列各項後釐定:

已售存負成本* 162,746 184,315 折舊 24,731 26,869 土地使用權確認** 521 521 研究及開發成本 無形資產攤銷*** 294 347 本期間支出 14,912 17,242 15,206 17,589 經營租約下之最低租金: 樓宇 551 447 僱員福利開支 (包括董事及總裁酬金): 工資及薪金 33,915 39,171 退休福利 3,844 3,527 住房福利 1,778 1,607 其他福利 5,467 5,536 以股權支付的購股權開支 6,009 2,696 壓兌差額,淨額 (3,946) 2,610 物業、廠房、設備減值撥回 (262) - 存貨艦減至可變現淨值 8,817 12,755 公園養別沖值 8,817 12,755 公園養別沖值 408 (223) 銀行利息收入 (5,526) (10,638) 出售物業、廠房及設備等項目的虧損 159 103 出售透過損益以公允值列賬之股權投資的收益 - (213)	平来图印标机用/通刊/JA空间标/(FI/八) 1分1台/有权重定。	截至六月三十二零一六年 二零一六年 (未經審核) 人民幣千元	十日止六個月 二零一五年 (未經審核) <i>人民幣千元</i>
土地使用權確認** 521 521 研究及開發成本 無形資產攤銷*** 294 347 本期間支出 14,912 17,242 15,206 17,589 經營租約下之最低租金: 樓宇 551 447 僱員福利開支 (包括董事及總裁酬金): 工資及薪金 33,915 39,171 退休福利 3,844 3,527 住房福利 1,778 1,607 其他福利 5,467 5,536 以股權支付的購股權開支 6,009 2,696 應兌差額,淨額 (3,946) 2,610 物業、廠房、設備減值撥回 (262) - 存貨撤減至可變現淨值 8,817 12,755 公允值虧損/(收益),淨額: 透過損益以公允值列賬之股權投資 408 (223) 銀行利息收入 (5,526) (10,638) 出售物業、廠房及設備等項目的虧損 159 103	已售存貨成本*	162,746	184,315
研究及開發成本 無形資產攤銷***	折舊	24,731	26,869
無形資産難銷*** 本期間支出 14,912 17,242 15,206 17,589 経營租約下之最低租金: 樓宇 551 447 (包括董事及總裁酬金): 工資及薪金 33,915 39,171 退休福利 3,844 3,527 住房福利 1,778 1,607 其他福利 5,467 5,536 以股權支付的購股權開支 6,009 2,696 歴兌差額,淨額 (3,946) 2,696 歴兌差額,淨額 (3,946) 2,610 物業、廠房、設備減值撥回 (262) - 存貨撤減至可變現淨值 8,817 12,755 公允值虧損(收益),淨額: 透過損益以公允值列賬之股權投資 408 (223) 銀行利息收入 (5,526) (10,638) 出售物業、廠房及設備等項目的虧損 159 103	土地使用權確認**	521	521
本期間支出14,912 15,20617,242経營租約下之最低租金: 樓宇551447僱員福利開支 (包括董事及總裁酬金): 工資及薪金 退休福利 現他福利 其他福利 其他福利 以股權支付的購股權開支3,844 1,778 5,467 5,536 以股權支付的購股權開支3,847 5,467 5,536 6,0092,696匯兌差額,淨額 物業、廠房、設備減值撥回 存貨撤減至可變現淨值 公允值虧損/收益),淨額: 透過損益以公允值列賬之股權投資 銀行利息收入 低5,526 銀行利息收入 (10,638) 出售物業、廠房及設備等項目的虧損408 (223) (10,638) (10,638)			
經營租約下之最低租金: 樓宇 551 447 [編員福利開支 (包括董事及總裁酬金): 工資及薪金 33,915 39,171 退休福利 3,844 3,527 住房福利 1,778 1,607 其他福利 5,467 5,536 以股權支付的購股權開支 6,009 2,696 [正兌差額,淨額 (3,946) 2,610 物業、廠房、設備減值撥回 (262) - 存貨撤減至可變現淨值 8,817 12,755 公允值虧損/(收益),淨額: 透過損益以公允值列賬之股權投資 408 (223) 銀行利息收入 (5,526) (10,638) 出售物業、廠房及設備等項目的虧損 159 103			
經營租約下之最低租金: 樓字 551 447 僱員福利開支 (包括董事及總裁酬金): 工資及薪金 33,915 39,171 退休福利 3,844 3,527 住房福利 1,778 1,607 其他福利 5,467 5,536 以股權支付的購股權開支 6,009 2,696	本期間支出	14,912	17,242
樓宇551447僱員福利開支 (包括董事及總裁酬金): 工資及薪金 退休福利 其供福利 其他福利 其他福利 以股權支付的購股權開支33,915 39,171 3,844 1,778 5,467 5,536 0,0091,778 5,536 0,0091,607 2,696應兌差額,淨額 物業、廠房、設備減值撥回 物業、廠房、設備減值撥回 行貨撇減至可變現淨值 公允值虧損/收益),淨額: 透過損益以公允值列賬之股權投資 銀行利息收入 (5,526) (10,638) 出售物業、廠房及設備等項目的虧損408 (223) (10,638) 113		15,206	17,589
(包括董事及總裁酬金): 工資及薪金 33,915 39,171 退休福利 3,844 3,527 住房福利 1,778 1,607 其他福利 5,467 5,536 以股權支付的購股權開支 6,009 2,696 51,013 52,537		551	447
退休福利	(包括董事及總裁酬金):		
住房福利		·	
其他福利 以股權支付的購股權開支 5,467 5,536 以股權支付的購股權開支 6,009 2,696 51,013 52,537 歷兌差額,淨額 (3,946) 2,610 物業、廠房、設備減值撥回 (262) - 存貨撇減至可變現淨值 8,817 12,755 公允值虧損/(收益),淨額: 透過損益以公允值列賬之股權投資 408 (223) 銀行利息收入 (5,526) (10,638) 出售物業、廠房及設備等項目的虧損 159 103		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	*
以股權支付的購股權開支 6,009 2,696 51,013 52,537 歷兌差額,淨額 (3,946) 2,610 物業、廠房、設備減值撥回 (262) - 存貨撇減至可變現淨值 8,817 12,755 公允值虧損/(收益),淨額: 透過損益以公允值列賬之股權投資 408 (223) 銀行利息收入 (5,526) (10,638) 出售物業、廠房及設備等項目的虧損 159 103		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	*
51,013 52,537 52,537 (3,946) 2,610 (262) - (262) - (262) - (262) (· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	*
匯兌差額,淨額(3,946)2,610物業、廠房、設備減值撥回(262)-存貨撇減至可變現淨值8,81712,755公允值虧損/(收益),淨額:408(223)透過損益以公允值列賬之股權投資408(223)銀行利息收入(5,526)(10,638)出售物業、廠房及設備等項目的虧損159103	以 放 惟 义 [3 日 3 用 放 惟 用 义		2,090
物業、廠房、設備減值撥回 (262) - 存貨撇減至可變現淨值 8,817 12,755 公允值虧損/(收益),淨額: 透過損益以公允值列賬之股權投資 408 (223) 銀行利息收入 (5,526) (10,638) 出售物業、廠房及設備等項目的虧損 159 103		51,013	52,537
物業、廠房、設備減值撥回 (262) - 存貨撇減至可變現淨值 8,817 12,755 公允值虧損/(收益),淨額: 透過損益以公允值列賬之股權投資 408 (223) 銀行利息收入 (5,526) (10,638) 出售物業、廠房及設備等項目的虧損 159 103	雁 兌差額,淨額	(3.946)	2.610
公允值虧損/(收益),淨額: 透過損益以公允值列賬之股權投資 408 (223) 銀行利息收入 (5,526) (10,638) 出售物業、廠房及設備等項目的虧損 159 103		• • •	-
透過損益以公允值列賬之股權投資 408 (223) 銀行利息收入 (5,526) (10,638) 出售物業、廠房及設備等項目的虧損 159 103		8,817	12,755
銀行利息收入 (5,526) (10,638) 出售物業、廠房及設備等項目的虧損 159 103			
出售物業、廠房及設備等項目的虧損 159 103	透過損益以公允值列賬之股權投資	408	(223)
	銀行利息收入	(5,526)	(10,638)
出售透過損益以公允值列賬之股權投資的收益	出售物業、廠房及設備等項目的虧損	159	103
	出售透過損益以公允值列賬之股權投資的收益		(213)

^{*} 本期間折舊其中人民幣20,346,000元(二零一五年:人民幣22,031,000元)已計入「已售存貨成本」。

^{**} 本期間的土地使用權確認計入簡明綜合損益表的「行政費用」。

^{***} 本期間的無形資產攤銷計入簡明綜合損益表的「其他費用」。

6. 所得稅

零一五年 未經審核)
よ郷案核)
小红田似人
民幣千元
30,162
-
7,276
37,438

由於本集團於本期間在香港並無產生應課稅溢利,故並無就香港利得稅作出撥備。於中國大陸 之附屬公司的稅項乃根據本期間估計應課稅溢利,按本集團附屬公司經營業務所在地之現行法 律、釋義及慣例,以當地之適用稅率而計算。

7. 股息

	截至六月三-	截至六月三十日止六個月	
	二零一六年	二零一五年	
	(未經審核)	(未經審核)	
	人民幣千元	人民幣千元	
截至六月三十日止六個月宣派的去年度股息	80,653	54,745	
中期:每股普通股港幣0.03元(二零一五年:港幣0.03元)	20,673	20,096	

本公司於二零一六年八月二十六日宣派截至二零一六年十二月三十一日止年度的中期股息每股 港幣0.03元,合共約港幣24,074,000元(約相當於人民幣20,673,000元)。

8. 每股盈利

截至二零一六年六月三十日止六個月的每股基本盈利乃按母公司普通股權益持有人應佔本期間 溢利人民幣131,480,000元 (二零一五年: 人民幣154,260,000元) 以及於本期間已發行普通股股份 之加權平均股數802,880,044股 (二零一五年:803,628,597股)而計算。

本期間攤薄後每股盈利乃按母公司普通股權益持有人應佔本期間溢利人民幣131,480,000元(二零 一五年: 人民幣154,260,000元)以及本期間已發行普通股股份之加權平均股數803,682,241股(二零 一五年: 805,849,960股)計算,並就具攤薄作用之購股權予以調整。

9. 存貨

以成本或可變現淨值計價:	二零一六年 六月三十日 (未經審核) 人民幣千元	二零一五年 十二月三十一日 (已審核) 人民幣千元
原材料	28,320	32,492
在製品	46,675	46,086
製成品	85,967	69,169
	160,962	147,747

10. 應收貿易及票據款項

扣除撥備後,於二零一六年六月三十日的應收貿易及票據款項賬齡分析如下:

	二零一六年	二零一五年
	六月三十日	十二月三十一日
	(未經審核)	(已審核)
	人民幣千元	人民幣千元
應收貿易款項		
按賬齡劃分的尚欠餘額:		
90日內	101,600	99,219
91至180日	4,863	12,019
181至270日	9,157	6,807
271至360日	3,510	
	119,130	118,045
應收票據款項	138,536	164,128
	257,666	282,173

除新客戶一般需預繳款項外,本集團主要按信貸方式與客戶交易。信貸期一般為期一個月,而主要客戶則可延長至三個月。

11. 應付貿易及票據款項

於二零一六年六月三十日的應付貿易及票據款項賬齡分析如下:

	二零一六年 六月三十日 (未經審核) 人民幣千元	二零一五年 十二月三十一日 (已審核) <i>人民幣千元</i>
按賬齡劃分的尚欠餘額:		
90日內	97,417	101,515
91至180日	21,075	39,290
181至270日	85	389
271至360日	24	43
一年以上	1,868	1,891
	120,469	143,128

應付貿易款項乃不計利息及一般按九十日賒賬期繳付。應付貿易及票據款項之賬面值與其公允值相若。

主席報告

業績

本集團截至二零一六年六月三十日止六個月錄得營業額約人民幣418,449,000元(二零一五年:人民幣488,755,000元),比二零一五年同期減少約14.4%。母公司擁有人應佔溢利約人民幣131,480,000元(二零一五年:人民幣154,260,000元),比二零一五年同期減少約14.8%。

本公司於二零一六年七月十五日發佈公告有關0.5毫克「雷易得」(恩替卡韋分散片)之「最新業務資料 - 取消總代理協議」事項。根據該事項,本集團的銷售管理人員已直接全面管理「雷易得」的銷售工作。同時,為提高市場管理效率,本集團已向有關總代理收回總代理庫存的「雷易得」產品,而收回「雷易得」產品的各項會計調整均記錄於本集團截至二零一六年六月三十日止六個月的損益賬目內,因此導致本集團於本期間經營利潤與去年同期比較有所下降。

業務回顧與展望

二零一六年上半年,中國製藥行業增長速度持續放緩,經營環境充滿挑戰。近年,有關製藥行業的各個重大政策接踵而來,並且陸續進入實質執行階段。該等政策主要圍繞藥品的質量安全、價格結構和供應系統等方面,提出更嚴格的要求,從而提升中國製藥行業至國際水平,亦間接引致製藥企業需投入更高的營運成本以維持參與市場經營的資質。因此,於持續且強大的經營壓力之下,一般以生產銷售仿製藥為主要盈利模式的中國製藥企業,均面對不同程度的困難,導致行業的利潤增長呈現放緩趨勢。

與去年同期比較,本集團於二零一六年上半年的利潤有所下降。於兩大業務分類中,中間體和原料藥的業務仍然錄得虧損,惟虧損幅度收窄。至於成藥業務方面,其中粉針劑由於抗菌素市場持續受臨床應用的管理政策影響,整體狀况依然疲弱,與二零一五年上半年同期比較,其銷售數量及金額均有所下降,惟口服頭孢菌素類抗生素的銷售數量及金額連續保持增長。至於成藥的主要組成產品系統專科用藥的業務,總體而言,在愈趨激烈的市場競爭狀況底下,本集團多個專科藥品種的銷售於二零一六年上半年維持良好勢頭,惟個別產品因銷售模式轉變,於過渡期間的銷售數量與金額均需調整,因而影響本集團成藥部份的整體業績表現與二零一五年同期比較有所下降。

儘管中國現時的經濟形勢複雜,製藥行業面臨各種各樣的經營壓力,惟製藥行業的增長幅度仍穩居 於各行業之前列位置,從長遠看中國製藥行業仍然充滿發展機遇。本集團將繼續緊貼政府頒佈的醫 藥政策,按照業務發展狀況,努力做好以下工作:

- (1) 在頭孢菌素類抗生素方面,鑒於市場整體消耗容量增長緩慢,在行業過度競爭狀況下,本集團深明優良的品質和具競爭性的價格,是產品在現今中國抗菌素市場可持續銷售的主要元素。本集團將努力優化生產技術,提高生產質量,同時採取可行措施以嚴格控制各項成本,增強產品的競爭能力。
- (2) 隨著中國製藥產業升級,產品和技術創新是製藥企業可持續發展的主要出路。本集團將繼續加強 研發團隊的質量建設,深化與外部各類科研機構的合作,適當投入研發資源,並結合本集團產品 結構和市場需要,開發具備潛質的產品。
- (3) 近數年以來,政府的產業政策令中國的製藥企業面對龐大的支出,例如在數年前實行的新版GMP 及近期的仿制藥質量和療效一致性評價的要求等,各企業均需要投入大量財政資源進行相關工作,以求符合政府各項法定要求。本集團財務穩健,目前的內部資源可以應付各項支出。為促使 投入資源效益最大化,並準確掌握各類政府產業政策可能給市場帶來的影響,本集團必須加強管 理團隊的建設,優化管理制度和規範,以提高企業管理的水平和效率。

管理層討論與分析

牛產銷售情況

本集團截至二零一六年六月三十日止六個月,中間體及原料藥的生產及銷售量較去年同期分別減少了8.5%及7.8%。成藥部份,頭孢菌素粉針劑的生產及銷售量較去年同期分別減少了61.5%及15.0%。 其餘固型劑成藥生產量較去年同期減少了16.0%,銷售量與去年同比持平。

新產品和專利授權情況

- 二零一六年上半年共有15個品種向江蘇省食品藥品監督管理局進行了註冊申報(其中補充申請批件 或備案件7個、再註冊申請8個);
- 二零一六年上半年獲得批件15個(其中補充申請備案件6個、再註冊批件7個、藥品標準頒佈件2個)。

二零一六年獲得之榮譽

- (1) 二零一六年二月, 雷易得牌恩替卡韋分散片被江蘇省名牌戰略推進委員會認定為江蘇省名牌產品。
- (2) 二零一六年五月,蘇州東瑞製藥有限公司榮獲"江蘇省十佳優秀企業"榮譽稱號。

財務回顧

銷售及毛利

截至二零一六年六月三十日止六個月,本集團營業額約人民幣418,449,000元,比去年同期減少人民幣70,306,000元,下降了14.4%。營業額下降的主要原因乃由於本集團取消0.5毫克「雷易得」總代理協議並向總代理收回產品所致。

於二零一六年上半年,系統專科藥的銷售額減少約人民幣54,458,000元,較去年同期下降15.8%;頭孢菌素抗生素產品線銷售額減少約人民幣9,557,000元,較去年同期減少7.0%。

成藥包括系統專科藥、頭孢菌素的粉針劑、片劑及其他口服抗生素固型劑的銷售金額約人民幣 324,043,000元。其中專科藥系列產品的銷售金額佔成藥銷售的比重約89.5%。頭孢菌素抗生素產品線,其中:中間體及原料藥的銷售金額較去年同期減少5.6%;頭孢菌素抗生素粉針劑的銷售金額較去年同期減少17.6%,口服頭孢菌素的銷售金額較去年同期增加12.8%。

出口銷售金額約佔總營業額的11.3%,出口的目的地主要包括瑞士、香港、南韓、俄羅斯等國家和地區。

毛利額約人民幣255,703,000元,較去年同期減少人民幣48,737,000元。毛利率為61.1%,較去年同期的62.3%下降了1.2個百分點。

營業額分析-按產品類別劃分

產品	營業額 (人民幣千元)			銷售比例	(%)	
	截至六月三十日止六個月		截至六月三-	十日止六個月	變幅	
	二零一六年	二零一五年	變動	二零一六年	二零一五年	(百分點)
中間體及原料藥	94,406	100,021	-5,615	22.6	20.5	2.1
成藥	324,043	388,734	-64,691	77.4	79.5	-2.1
總體	418,449	488,755	-70,306	100.0	100.0	0.0

費用

本期間,費用支出共約人民幣102,123,000元,佔營業額的比例為24.4%(二零一五年: 25.7%),比上年同期下降1.3個百分點。費用總金額較去年同期減少約人民幣23,468,000元,減少的主要原因是存貨跌價準備減少,以及因人民幣貶值引起的匯兌收益增加。

分類溢利

截至二零一六年六月三十日止六個月,中間體及原料藥分部的分類業績為虧損約人民幣6,793,000元,較二零一五年上半年分類業績虧損約人民幣14,728,000元同比減少虧損人民幣7,935,000元;成藥分部的分類溢利約人民幣206,462,000元,較二零一五年上半年分類溢利人民幣246,016,000元同比減少約人民幣39,554,000元。

母公司擁有人應佔溢利

截至二零一六年六月三十日止六個月,母公司擁有人應佔溢利約人民幣131,480,000元,比去年同期減少人民幣22,780,000元,減幅为14.8%。下降的主要原因是收回「雷易得」產品減少了營業額及利潤。

資產盈利能力分析

於二零一六年六月三十日,母公司擁有人應佔淨資產約人民幣1,520,990,000元,淨資產收益率(界定為母公司擁有人應佔溢利除以母公司擁有人應佔淨資產)為8.6%(二零一五年:11.5%)。流動比率和速動比率分別為4.0和3.5,應收賬款周轉期約51日,應收賬款(含應收票據)周轉期約116日,存貨周轉期約171日。應收賬款周轉天數及存貨周轉天數較上年底都有所增加,主要原因是「雷易得」收回減少銷售增加存貨所致。

流動資金及財政資源

於二零一六年六月三十日,本集團持有現金及銀行存款約人民幣765,840,000元 (於二零一五年十二月三十一日:人民幣685,790,000元)。本期間,經營業務的現金流入淨額約人民幣182,820,000元(二零一五年:人民幣173,214,000元);使用在投資活動的現金流出淨額約人民幣11,093,000元(二零一五年:人民幣9,427,000元);融資活動的現金流入淨額約人民幣30,848,000元(二零一五年:流出淨額人民幣18,392,000元)。

於二零一六年六月三十日,本集團的銀行授信總額約人民幣762,790,000元(於二零一五年十二月三十一日:人民幣763,035,000元),其中約港幣14,910,000元(於二零一五年十二月三十一日:港幣18,000,000元)銀行授信額度以本公司作公司擔保。本集團的計息銀行貸款為按揭貸款港幣9,910,000元,以浮動利率安排。貸款利率為香港銀行同業拆息+1.5%。於二零一六年六月三十日,本集團之負債比率(界定為計息銀行貸款除以資產總值)為0.5%(於二零一五年十二月三十一日:0.5%)。

於二零一六年六月三十日,本集團存貨餘額約人民幣160,962,000元(於二零一五年十二月三十一日: 人民幣147,747,000元)。

於二零一六年六月三十日,本集團的資本開支承擔約人民幣3,074,000元 (於二零一五年十二月三十一日:人民幣7,776,000元),主要是東瑞(南通)醫藥科技有限公司的污水處理工程,本集團有充足的財政資源及內部資源以支付其資本開支。

本期間,除上述披露及投資附屬公司外,本集團並無對外作出重大投資、購入或出售附屬公司及聯營公司。

外幣及庫務政策

本集團大部份業務交易、資產、負債均主要以人民幣結算,故本集團所承受的外匯風險不大。惟本集團之按揭貸款以港元計值及以港元派付股息,因此,外匯風險主要與港元有關。

本集團的庫務政策只會在外匯風險或利率風險(如有)對本集團有潛在重大影響時進行管理。本集團 將繼續監察其外匯和利率市場狀況,並於有需要時以外匯遠期合約對沖外匯風險及利息掉期合約對 沖利率風險。

僱員及薪酬政策

於二零一六年六月三十日,本集團有902名僱員,本期間員工費用總額約為人民幣51,013,000元(二零一五年:人民幣52,537,000元)。本集團視人力資源為最寶貴的財富,深明吸納及挽留表現稱職的員工的重要性。薪酬政策一般參考市場薪酬指標及個別員工的資歷而定。本集團為員工提供的其他福利包括定額供款退休計劃、購股權計劃及醫療福利。本集團並在中國為其若干中國的僱員提供宿舍。

資産抵押

於二零一六年六月三十日,本集團以賬面值約人民幣30,441,000元(於二零一五年十二月三十一日:人民幣29,821,000元)資產抵押予銀行以獲取授予其附屬公司的按揭貸款。

或有負債

於二零一六年六月三十日,本集團並無重大或有負債。

未來重大投資及預期融資來源

除於上述「流動資金及財政資源」一節所載有關資本開支承擔所披露者外,本集團目前並無任何未來重大投資計劃或購入資本資產計劃。

購買、贖回或出售本公司上市證券

截至二零一六年六月三十日止六個月期間,本公司在香港聯合交易所有限公司購回2,440,000股本公司上市證券,未計其他費用之總代價為港幣12,478,960元。股份回購是董事為提高股東長遠利益而作出。購回的股份隨即註銷。每月購回股份之詳情列載如下:

購回月份	購回股份數目	每股已付最高價格 (港元)	每股已付最低價格 (港元)	總代價 (港元)
二零一六年一月份	760,000	5.24	4.84	3,829,360
二零一六年二月份	1,680,000	5.39	4.97	8,649,600

總計 <u>2,440,000</u> <u>12,478,960</u>

除上文披露者外,截至二零一六年六月三十日止六個月期間,本公司或其任何附屬公司概無購買、贖回或出售任何本公司上市證券。

遵守企業管治守則

就董事所知、所得資料及所信,截至二零一六年六月三十日止六個月期間內,本公司一直遵守香港 聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十四的企業管治守則(「管治守則」)所載之守 則條文規定。 惟下列偏離事項除外:

1. 管治守則條文第A.2.1條訂明主席與總裁之角色應有區分,並不應由同一人同時兼任。

本公司董事會主席李其玲女士自二零一五年三月一日起被委任為總裁,此乃沒有遵守管治守則條文第A.2.1條,但董事會認為董事會成員不乏經驗豐富及具才幹之士,足以確保權力及職能平衡。但為重新遵守守則條文第A.2.1條,於二零一六年四月十八日起委任陳紹軍先生為本公司總裁並獲授予權力和責任管理本集團業務營運及推行發展策略。

2. 管治守則條文第A.6.7條訂明非執行董事出席股東大會

除了一位非執行董事因於海外處理事務而未能出席二零一六年五月二十日舉行的本公司股東週年大會(「二零一六股東週年大會」)外,所有非執行董事(包括獨立非執行董事)均有出席二零一六股東週年大會。

根據上市規則第13.51B(1)條更新董事信息

董事會主席李其玲女士於二零一六年四月十八日起不再兼任本公司總裁職務,上述變動細節已刊登在本公司於二零一六年四月十八日發佈之公佈中。

非執行董事EDE, Ronald Hao Xi先生已於二零一六年八月十二日起辭任Biosensors International Group Ltd.之財務總監及公司秘書。

證券交易的標準守則

本公司已採納載於上市規則附錄十的上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)作為董事買賣本公司證券的行為守則。根據對本公司董事作出的特定查詢後,截至二零一六年六月三十日止六個月期間,董事一直遵守標準守則所規定的準則。

審核委員會

本公司遵照上市規則第3.21條成立審核委員會以監管本集團財務申報制度、風險管理及內部監控系統。於本公佈日期,審核委員會由本公司三名獨立非執行董事組成。

本公司截至二零一六年六月三十日止六個月期間的未經審核簡明綜合中期財務報表於提呈董事會批准前由審核委員會審閱。

暫停辦理股份過戶登記

為確定獲派本公司中期股息的資格,本公司於二零一六年九月二十日星期二至二零一六年九月二十 一日星期三(首尾兩天包括在內),暫停辦理股份過戶登記手續。

釐定股東權利以收取中期股息的記錄日為二零一六年九月十九日(星期一)。為確保獲派中期股息,凡未過戶之股票必須連同填妥的股票轉讓書,於二零一六年九月十九日星期一下午四時半前,送達本公司股份過戶登記處,香港皇后大道東183號合和中心22樓卓佳雅柏勤有限公司,辦理過戶登記手續。股息單將約於二零一六年九月二十八日星期三寄發予股東。

膨測

藉此機會,本人衷心感謝本公司股東、董事及本集團業務夥伴、管理人員和員工在工作上的支持和 配合。

> 承董事會命 **李其玲** *主席*

香港,二零一六年八月二十六日

於本公佈日期,本公司董事會成員包括三名執行董事李其玲女士、熊融禮先生和李東明先生;兩名 非執行董事梁康民先生及EDE, Ronald Hao Xi先生,以及三名獨立非執行董事潘學田先生、蔡達英先 生及勞同聲先生。